

šīra kalles man füllt sie nicht ganz voll (w. läßt ein bißchen fehlen) III 15.21; [Ġ] *baššīra mešha p-tifrāns tih* in seinem Getriebe fehlt Öl II 63.95

II *baššar, ybaššar* verringern, wegnehmen - präs. 2 sg. m. [Ġ] *imū imīn-ya la čimzawwet w la čimbaššar!* schwöre einen Eid, daß du nichts hinzufügst und nichts wegläßt! II 79.97

III₂ *čbōšar, yičbōšar* feilschen - präs. 1 pl. m. [Ġ] *canmičbōšrin ecle* wir feilschen darum, handeln ihn (im Preis) herunter II 67.25

baššer unanständig, ungebührlich - sg. f. indet. [M] *baššīra šagəltta baħar* *baššīra* eine sehr ungebührliche Sache III 14.18 - sg. f. det. *hōd šagəltta baššīrča* diese unanständige Sache - pl. f. indet. *šaglōta baššīran* unanständige Sachen - pl. sg. det. *šaglōta baššīryōta* die unanständigen Sachen

baššīrča Fehler, Mangel - mit suff. 3 sg. m. [M] *baššīrče* sein Fehler SP 25

bušrōna Mangel, das Fehlende - [M] *tōklin b-bušrōna* sie wiegen falsch (zu ihren Gunsten weniger) ab SP 179

bšš *baššta* [بشة] Stück glühender Kohle - pl. *baššōta* - zpl. *bašš* [M] III 14.21 - cstr. [B] *bašštīn nūra* Feuersglut I 83.22; [Ġ] → bss

bšt a. bst [بسط] II *bassaṭ, ybassaṭ* ausbreiten - prät. 1 pl. mit suff. 3 pl. c. [B] *bassaṭlahlun b-ōt arca* wir breiteten sie auf der Erde aus I 60.89

IV *abšet, yabšet* zufriedenstellen, glücklich machen - subj. 3 sg. m. mit suff. 3 sg. f. [Ġ] *yabəštenna* daß er sie zufriedenstellt II 86.6 - mit suff. 2 sg. f. [M] *alō yabəštīnniš* Gott möge dir Zufriedenheit schenken IV 21.32

I₇ *inəpṣaṭ, yinəpṣaṭ* gefallen, glücklich sein, fröhlich sein - prät. 3 sg. m. [M] *inəpṣaṭ bā baħar* er freute sich darüber sehr IV 9.4; *inəpṣaṭ b-ōlef* er freute sich über die tausend (Goldstücke) IV 63.30 - prät. 3 sg. f. *nbaṣtaṭ* ST 3.2.2,59; [B] *nbaṣtaṭ* sie wurde glücklich I 92.88; ass. *mbaṣtaṭ* es gefiel ihr I 85.49; [Ġ] *mbaṣtaṭ* sie freute sich II 74.22 - prät. 3 pl. [M] *inəpṣaṭ* sie waren in ausgelassener Stimmung III 23.15 - prät. 1 pl. *nbaṣ-ṭinnah* wir freuten uns III 23.16 - ipt. sg. m. *inəpṣaṭ* sei froh! IV 44.12 - präs. 3 sg. m. *minəpṣaṭ* er amüsiert sich III 49.20; *minəpṣaṭ minniš* er wird mit dir zufrieden sein IV 18.80; [Ġ] *minpsaṭ mn-anna mazħa* er freut sich über dieses Scherzen II 47.13 - präs. 3 sg. f. [M] *minbaṣta* ST 3.2.2,38 (dort irrt. *mbaṣtā*) - präs. 3 pl. m. *minbaṣtīn* sie freuen sich III 35.4; ass. *mimbaṣtīn* ST 3.2.3,10; [Ġ] *minbaṣtīn* sie amüsieren sich II 23.11

baṣīṭay/baṣīṭay [بسيط] wenig, einfach, bescheiden, nicht so schlimm - [M] *mett baṣīṭay mcayydin* sie feiern nur ganz bescheiden III 41.8; [B] *mett baṣīṭay* nur wenig I 34.20; ē, *baṣīṭay* ja, das ist nicht so schlimm